

• هر یک از اعضای خانواده، منجمله اطفال هم باید برای وضعیت محافظت شده موقت (TPS) خود جداگانه درخواستی بدهند.

• مهم است به تاریخ ختم وضعیت محافظت شده موقت (TPS) توجه کنید. اگر مدت زمان وضعیت محافظت شده موقت (TPS) از طرف دولت ایالات متحده تهدید شود، ممکن است شما دوباره به وضعیت محافظت شده موقت (TPS) ثبت نام کنید.

• اگر زمان اعتبار وضعیت محافظت شده موقت (TPS) شما تمام شود:
1. شما به وضعیت مهاجرت قبلی اعمال خواهید شد. یا،
2. هر وضعیت مهاجرتی دیگری را که در زمان وضعیت محافظت شده موقت (TPS) دریافت نموده باشید در آن وضعیت باقی خواهید ماند.

چه زمانی باید درخواست داد؟

• در زودترین فرصت، و یا هم شما باید قبل از ۲۰ نومبر ۲۰۲۳ درخواست بدهید.

کجا باید درخواست داد؟

• می توانید از طریق پوست یا آنلاین با اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده (USCIS) با تکمیل نمودن فرم ذیل درخواست دهید:
○ فرم [Form I-821](#) که به عنوان "درخواست برای وضعیت محافظت شده موقت (TPS) نیز شناخته می شود، تکمیل کنید.
○ اگر می خواهید برای اجازه نامه کار در ایالات متحده نیز درخواست بدهید، فرم [Form I-765](#) برای سند جواز کار را تکمیل کنید. اگر یک تبعه افغانستان هستید که اخیراً به دلیل بحران بشری به ایالات متحده پرول شده اید، نیازی به پرداخت هزینه این فرم را ندارید.

درخواستی باید شامل ضمایم ذیل باشد:

- مدرک هویت (مثلاً پاسپورت، کارت هویت)
- مدرک تابعیت (مثلاً پاسپورت، کارت تولد)
- تاریخ که وارد ایالات متحده شدید (مثلاً سوابق ورود [I-94 entry record](#))
- اثبات آدرس فعلی که شما در ایالات متحده قبل از ۱۵ مارچ ۲۰۲۲ زندگی کردید (مثلاً بل کرایه خانه یا بل آب و برق یا همچون اسناد دیگر)

برای درخواست به وضعیت محافظت شده موقت (TPS) برای بار اول ۵۰ دالر امریکایی باید پرداخته شود. کسانی که عمرشان از ۱۴ سال اضافه باشد باید هزینه نشان انگشت که ۸۵ دالر میباشد، بپردازند. اگر توانایی پرداخت هزینه را ندارید کمک مالی به نام معافیت از هزینه ([fee waivers](#)) موجود است. اگر

سوالات معمول در مورد وضعیت محافظت شده موقت (TPS) برای افغان ها

وضعیت محافظت شده موقت (TPS) چیست؟

• وضعیت محافظت شده موقت (TPS) برای افرادی است که نمی توانند به کشور خود بازگردند زیرا بازگشت ایشان مصون نمیباشد.
• وضعیت محافظت شده موقت (TPS) یک راه حل موقتی است که به اتباع افغانستان که وارد ایالات متحده شده اند، اجازه اقامت قانونی می دهد.

کدام اشخاص واجد شرایط وضعیت محافظت شده موقت (TPS) هستند؟

• افرادی که در افغانستان تولد شده اند، یا
• افرادی که تابعیت هیچ کشور را ندارند و آخرین بار قبل از آمدن به ایالات متحده در افغانستان اقامت داشته اند.
• کسانی که واجد شرایط ذیل باشند:

- از ۱۵ مارچ ۲۰۲۲ یا قبل از آن در ایالات متحده زندگی می کنند.
- از ۲۰ می ۲۰۲۲ ایالات متحده را ترک نکرده باشند، و
- مرتکب جرم سنگین یا جرایم متعدد نشده باشند.

فواید وضعیت محافظت شده موقت (TPS) چیست؟

• وضعیت محافظت شده موقت (TPS) به شما امکان اقامت قانونی در ایالات متحده برای مدت زمانی میدهد که (TPS) شما قابل اعتبار باشد. مدت اعتبار فعلی وضعیت محافظت شده موقت (TPS) ۱۸ ماه (۲۰/۵/۲۰۲۲ - ۲۰/۱۱/۲۰۲۳) است و ممکن است دولت امریکا آثار تهدید نماید.
• وضعیت محافظت شده موقت (TPS) به شما اختیار میدهد که به اجازه نامه کار در ایالات متحده امریکا درخواستی بدهید.
• وضعیت محافظت موقت (TPS) به شما اختیار میدهد که برای سفر خارج از ایالات متحده و بازگشت به ایالات متحده درخواست بدهید

محدودیت های وضعیت محافظت شده موقت (TPS) کدام ها اند؟

• وضعیت محافظت شده موقت (TPS) به خودی اقامت قانونی دایمی (LPR) یا تابعیت در ایالات متحده را نمی دهد.



ILSAA
IMMIGRATION LEGAL SERVICES
FOR AFGHAN ARRIVALS

<https://ilsaa.acf.hhs.gov>
ILSAAinfo@icf.com
833-286-0864

برای تعیین هزینه ها به کمک نیاز دارید، از ماشین حساب هزینه [the USCIS Fee Calculator](#) استفاده کنید.

آیا می توانم امتیازات دفتر اسکان مجدد پناهندگان (ORR) را با وضعیت محافظت شده موقت (TPS) دریافت کنم؟

- بلی، وضعیت محافظت شده موقت (TPS) روی واجد شرایط بودن امتیازات دفتر اسکان مجدد پناهندگان (ORR) اثری ندارد.
- شما می توانید به امتیازات دفتر اسکان مجدد پناهندگان (ORR) درخواست بدهید یا به امتیازات دفتر اسکان مجدد پناهندگان (ORR) ادامه بدهید.

آیا می توانم به سایر امدادهای مهاجرتی هم اقدام کنم زمانیکه در وضعیت محافظت شده موقت (TPS) باشم؟

- بلی.

منابع اضافی در مورد وضعیت محافظت شده موقت (TPS) برای

افغان ها

- [USCIS ارائه معلومات برای اتباع افغانستان](#)
- [USCIS وضعیت محافظت شده موقت \(TPS\) کشور تعیین شده: افغانستان](#)

خدمات حقوقی مهاجرت برای افغان های تازه وارد ایلسا (ILSAA) خدمات حقوقی مهاجرت را رایگان برای افغانهای تازه وارد واجد شرایط ارائه می کنند. برای درخواست خدمات و کمک بیشتر با ILSAAinfo@icf.com در تماس شوید.

محتوای این سند فقط برای مقاصد معلوماتی ارائه شده است و نباید به عنوان مشوره حقوقی در مورد هر موضوعی تلقی شود. کمیته ایالات متحده برای مهاجرین و پناهندگان (USCRI) از طریق وزارت صحت و خدمات بشري ایالات متحده، اداره خانواده ها و اطفال، تحت قرارداد نمبر 140D0423C0027 منابع مالی رقابتی را دریافت نموده است. پروژه خدمات حقوقی مهاجرت برای افغان های تازه وارد ایلسا (ILSAA) صد فیصد از منابع مالی حکومت فدرال تهویل میگردد.

